



BEHINDERTEN-BEIRAT UND SENIOREN-BEIRAT

➤ **Ein Heft in Leichter Sprache**



Darum geht es in dem Heft:

- **Was ist ein Beirat?**
- **Welche Aufgaben haben die Beiräte?**
- **Wer ist in den Beiräten?**
- **Wie können Sie die Beiräte erreichen?**



**CHEMNITZ
STADT DER
MODERNE**

➤ Was ist ein Beirat?

Ein **Beirat** ist eine Gruppe von Menschen.

Diese Menschen heißen auch Mitglieder.

Die Mitglieder vom Beirat informieren andere Menschen.

Die Mitglieder vom Beirat beraten den **Stadt-Rat**.

Im Stadt-Rat sind Männer und Frauen,
die in Chemnitz Politik machen.

Der Stadt-Rat entscheidet, was in Chemnitz passiert.

Die Mitglieder vom Beirat dürfen in der Politik
aber nicht mitentscheiden.

Es gibt in Chemnitz verschiedene Beiräte.

Es gibt zum Beispiel den **Behinderten-Beirat**.

Der Behinderten-Beirat ist

für alle Menschen mit Behinderung in Chemnitz da.

Es gibt in Chemnitz auch einen **Senioren-Beirat**.

Senioren sind ältere Menschen.

Der Senioren-Beirat ist

für alle Senioren in Chemnitz da.

Die Beiräte kennen sich gut

mit **Menschen mit Behinderung** oder mit **Senioren** aus.

Die Mitglieder vom Beirat arbeiten in ihrer Freizeit.

Das heißt, sie arbeiten ehrenamtlich.

Die Mitglieder arbeiten immer 5 Jahre lang im Beirat.

Die Mitglieder treffen sich alle 2 Monate.

➤ Welche Aufgaben haben die Beiräte?

Die Beiräte helfen Senioren und Menschen mit Behinderung bei Problemen und Fragen.

Die Beiräte beraten zum Beispiel den **Stadt-Rat**.
Im Stadt-Rat sind Männer und Frauen,
die in Chemnitz Politik machen.

Die Beiräte beraten auch die **Stadt-Verwaltung**.
Die Stadt-Verwaltung sind Männer und Frauen,
die in Ämtern arbeiten.

Die Beiräte arbeiten auch mit dem **Sozial-Amt** zusammen.
Auf dem Sozial-Amt kann man Geld beantragen.
Zum Beispiel Sozial-Hilfe oder Eingliederungs-Hilfe.

Die Mitglieder vom Beirat sagen, was sie gut finden.
Die Mitglieder sagen auch, was sie schlecht finden.

Die Beiräte arbeiten überall mit, wo es in **Chemnitz**
um **Senioren** oder um **Menschen mit Behinderung** geht.
Deshalb sind die Beiräte auch in vielen **Arbeits-Gruppen**.

➤ **Wer ist im Behinderten-Beirat?**

Der Stadt-Rat bestimmt, wer im **Behinderten-Beirat** ist.

Der **Behinderten-Beirat** hat 11 Mitglieder.

Alle Mitglieder müssen sich gut mit Menschen mit Behinderung auskennen.

Zum Beispiel, weil sie selbst eine Behinderung haben.

Oder weil sie mit Menschen mit Behinderung arbeiten.

Mitglieder im **Behinderten-Beirat** sind:

- 3 Menschen aus dem Stadt-Rat.
- 2 Fach-Leute,
die mit Menschen mit Behinderung arbeiten.
Zum Beispiel in einem Verein.
- 1 Mitglied, das sich mit Barriere-Freiheit auskennt.
Barriere-Freiheit ist zum Beispiel:
Flache Bordsteine für Rollstuhl-Fahrer.
Oder Leichte Sprache für Menschen mit geistiger Behinderung.
- 1 Arzt oder 1 Ärztin.
Oder jemand, der einen sozialen Beruf hat.
Das kann zum Beispiel ein Erzieher oder ein Sozial-Arbeiter sein.


- 4 Mitglieder, die selbst betroffen sind.
Das sind Menschen,
die selbst eine Behinderung haben.
Oder jemand,
der mit einem behinderten Menschen lebt.


Sie können im **Behinderten-Beirat** mitmachen.
Dazu müssen Sie sich beim **Behinderten-Beirat** melden.
Sie müssen sich mit dem Thema auskennen.


➤ **Wie können Sie den Behinderten-Beirat erreichen?**


Sie können den Behinderten-Beirat
über das **Bürgermeister-Amt der Stadt Chemnitz** erreichen.

Die **Post-Adresse** ist:

 Stadt Chemnitz
Behinderten-Beirat
Postfach 09106 Chemnitz

 Die Telefon-Nummer ist 0371 – 488 15 48.

 Die Fax-Nummer ist 0371 – 488 15 98.

 Die Email-Adresse ist:
behindertenbeirat@stadt-chemnitz.de

➤ **Wer ist im Senioren-Beirat?**

Senioren sind ältere Menschen.

Der Stadt-Rat bestimmt, wer im **Senioren-Beirat** ist.

Der **Senioren-Beirat** hat 11 Mitglieder.

Alle Mitglieder müssen sich gut mit Senioren auskennen.

Zum Beispiel durch ihre Arbeit.

Oder weil sie selbst Senioren sind.

Mitglieder im **Senioren-Beirat** sind:


- 3 Menschen aus dem Stadt-Rat.
- 2 Fach-Leute,
die mit Senioren arbeiten.
Zum Beispiel in einem Verein.
- 1 Mitglied aus einer Firma
oder aus einer Gewerkschaft.
Eine Gewerkschaft kümmert sich
um die Rechte der Arbeiter.
- 1 Mitglied einer Kirche.
- 1 Arzt oder 1 Ärztin.
Oder jemand, der einen sozialen Beruf hat.
Das kann zum Beispiel ein Erzieher
oder ein Sozial-Arbeiter sein.


- 3 Mitglieder,
die sich mit Senioren auskennen.
Sie können auch selbst Senioren sein.


Sie können im **Senioren-Beirat** mitmachen.
Dazu müssen Sie sich beim Senioren-Beirat melden.
Sie müssen sich mit dem Thema auskennen.


➤ **Wie können Sie den Senioren-Beirat erreichen?**

Sie können den Senioren-Beirat
über das **Bürgermeister-Amt der Stadt Chemnitz** erreichen.
Die **Post-Adresse** ist:

 Stadt Chemnitz
Senioren-Beirat
Postfach 09106 Chemnitz

 Die Telefon-Nummer ist 0371 – 488 15 48.

 Die Fax-Nummer ist 0371 – 488 15 98.

 Die Email-Adresse ist:
seniorenbeirat@stadt-chemnitz.de

**Alle Mitglieder vom Senioren-Beirat
und vom Behinderten-Beirat stehen im Internet.**

Gehen Sie auf die Internetseite www.chemnitz.de.

Klicken Sie erst auf den Menü-Punkt:

Bürger und Rathaus.

Dann auf den Menü-Punkt: **Stadtrat.**

In diesem Bereich finden Sie die **Beiräte.**

➤ Wer hat dieses Heft gemacht?

Das Heft ist von der **Stadt Chemnitz**.

Von der Ober-Bürger-Meisterin.

Und vom Sozial-Amt.



Das Heft wurde geändert im Juni 2013.

Das Heft wurde gestaltet vom Verlag

Wissenschaftliche Scripten.

Das Heft wurde gedruckt von den

Zentralen Verwaltungs-Diensten.

Die Übersetzung in **Leichte Sprache** ist vom

Lebenshilfe Landes-Verband Sachsen:


www.lebenshilfe-sachsen.de.

Die Bilder sind vom Stadt-Planungs-Amt

der Stadt Chemnitz und

von Inclusion Europe.





Herausgeber: Stadt Chemnitz
Die Oberbürgermeisterin
06/2013

Ansprechpartner: Sozialamt

Satz: Verlag Wissenschaftliche Scripten

Foto: Stadt Chemnitz – Stadtplanungsamt

Grafik Leichte Sprache: Inclusion Europe

Druck: Verwaltungsdruckerei